

# Legge federale sulla liquidazione dell'impresa della Linth

del 5 ottobre 2001 (Stato 12 agosto 2003)

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*  
visto il messaggio del Consiglio federale del 20 dicembre 2000<sup>1</sup>,  
*decreta:*

**Art. 1** Liquidazione dell'impresa della Linth

L'impresa federale della Linth è liquidata.

**Art. 2** Trasferimento degli attivi e dei passivi

<sup>1</sup> Per legge, gli attivi e i passivi dell'impresa della Linth sono trasferiti al momento della liquidazione all'istituto «Linthwerk» (opera della Linth), creato dai Cantoni interessati.

<sup>2</sup> L'iscrizione nel registro fondiario dei fondi e dei diritti reali limitati dell'impresa deve essere effettuata sotto il nome dell'istituto «Linthwerk», su domanda e senza prelievo d'imposta o di tassa. Le menzioni concernenti i contributi sulle proprietà fondiarie sono radiate d'ufficio.

**Art. 3** Diritto previgente: abrogazione

Sono abrogati:

1. la risoluzione federale del 27 gennaio 1862<sup>2</sup> sulla riorganizzazione dell'amministrazione della Linth;
2. la legge federale del 6 dicembre 1867<sup>3</sup> sulla manutenzione delle opere della Linth;
3. la legge federale del 28 giugno 1882<sup>4</sup> in modificazione e complemento di quella del 6 dicembre 1867 sulla manutenzione delle opere della Linth.

RU 2003 2475

<sup>1</sup> FF 2001 173

<sup>2</sup> [CS 4 1044]

<sup>3</sup> [CS 4 1045; RU 1985 660]

<sup>4</sup> [CS 4 1049]

**Art. 4** Referendum ed entrata in vigore

<sup>1</sup> La presente legge sottostà al referendum facoltativo.

<sup>2</sup> Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.

Data dell'entrata in vigore: 1° gennaio 2004<sup>5</sup>

<sup>5</sup> DCF del 2 luglio 2003 (RU **2003** 2476)